

# UKRAINE



## STATE AVIATION ADMINISTRATION

TEL: (+38 044) 351 84 01  
FAX: (+38 044) 351 92 92  
TELEX: 131371 UKAIR  
AFTN: UKKAYAYX

## AIS OF UKRAINE

TEL: (+38 044) 351 69 53  
FAX: (+38 044) 351 69 90  
AFTN: UKKRYOYX  
E-MAIL: [ais@uksatse.aero](mailto:ais@uksatse.aero)  
HTTP: [www.aisukraine.net](http://www.aisukraine.net)

## STATE AVIATION ADMINISTRATION UKRAINIAN STATE AIR TRAFFIC SERVICES ENTERPRISE

## AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

P.o. box 186, Kyivs'kyi Shliakh, 86, Boryspil', Kyiv region, Ukraine,  
08307

**VFR SUP 05/16**

**17 JUN 2016**

**Effective date 17 JUN 2016**

**Дата вступления в силу 17 JUN 2016**

## UKLU – AD Uzhhorod / AD Ужгород

### Insert into part AD.

#### 1. AD Uzhhorod

Aerodromes sections and charts are changing:

- UKLU AD 2;
- UKLU AD 2-5
- UKLU AD 2-7

2. On the 17 JUN 2016 following pages are temporarily suspended and superseded as listed below:

### Вставить в раздел AD.

#### 1. AD Ужгород

Изменены разделы и схемы аэродрома:

- UKLU AD 2;
- UKLU AD 2-5
- UKLU AD 2-7

2. С 17 Июня 2016 следующие страницы временно приостановлены и заменены на следующие:

PAGES TO BE TEMPORARILY SUSPENDED ВРЕМЕННО ПРИОСТАНОВЛЕННЫЕ СТРАНИЦЫ VFR		PAGES TO BE TEMPORARILY INSERTED ВРЕМЕННО ДЕЙСТВУЮЩИЕ СТРАНИЦЫ SUP	
UKLU AD 2-1	26 MAY 2016	UKLU AD 2-1	17 JUN 2016
UKLU AD 2-2	26 MAY 2016	UKLU AD 2-2	17 JUN 2016
UKLU AD 2-3	08 MAR 2012	UKLU AD 2-3	17 JUN 2016
UKLU AD 2-4	23 JUL 2015	UKLU AD 2-4	17 JUN 2016
UKLU AD 2-5	15 OCT 2015	UKLU AD 2-5	17 JUN 2016
UKLU AD 2-7	27 JUN 2013	UKLU AD 2-6	17 JUN 2016
		UKLU AD 2-7	17 JUN 2016
		UKLU AD 2-9	17 JUN 2016

3. Insert following data on page GEN 0.3-1:

3. Внести следующие данные в раздел GEN 0.3-1:

05/16	UKLU – AD Uzhhorod eff. 17 JUN 2016	UKLU AD 2	17 JUN 2016
-------	--	-----------	-------------

## 4. Special flight procedures at Uzhhorod aerodrome

## 4. Особые процедуры выполнения полетов на аэродроме Ужгород

<p>Considering the termination of the Agreement between the Government of Ukraine and the Government of the Slovak Republic on the delegation of responsibility for the provision of air traffic services and the operation of Uzhhorod international airport, special flight procedures at aerodrome Uzhhorod established from 17 June 2016.</p> <p>According to these procedures, air traffic services by Ukrainian ATS unit will be provided within Ukrainian airspace only – for CTR and TMA Uzhhorod on frequencies Uzhhorod TWR 134.500 MHz and Uzhhorod APP 121.900 MHz.</p> <p>Only VFR operations are allowed at aerodrome Uzhhorod. Previously used IFR procedures suspended.</p>	<p>В связи с прекращением действия Соглашения между Кабинетом Министров Украины и Правительством Словацкой Республики о передаче ответственности за обеспечение обслуживания воздушного движения и об эксплуатации международного аэропорта «Ужгород», с 17 июня 2016 года устанавливаются особые процедуры выполнения полетов на аэродроме Ужгород.</p> <p>В соответствии с этими процедурами, обслуживание воздушного движения органом ОВД Украины будет представляться только в воздушном пространстве Украины - в пределах CTR и TMA Ужгород на частотах Uzhhorod TWR 134.500 MHz и Uzhhorod APP 121.900 MHz.</p> <p>Особые процедуры выполнения полетов на аэродроме Ужгород предусматривают выполнение полетов только по ПВП. Существовавшие процедуры выполнения полетов по ППП приостанавливаются.</p>
---	--